

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

5405260_072019_0719

BUL ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ
CZE PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
DAN FABRIKATIONSERKLÆRING
DUT SCHRIFTELIJKE VERKLARING VAN CONFORMITEIT
ENG EU-DECLARATION OF CONFORMITY
FRE CERTIFICAT DE CONFORMITÉ
HRV IZJAVA O SUKLADNOSTI
HUN MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
ITA DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ
POL DEKLARACJA ZGODNOŚCI
POR DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE
RUM DECLARAȚIE DE CONFORMITATE
SLO PREHLÁSENIE O ZHODE
SLV IZJAVA O SKLADNOSTI
SPA DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
SWE FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
TUR AÇIKLAMA

Theo Förch GmbH & Co. KG
Theo-Förch-Str. 11-15
74196 Neuenstadt
Deutschland (Germany)

Wir erklären hiermit, dass die nachstehend beschriebene PSA:
Einweghandschuhe Nitril schwarz, verstärkt

BUL декларираме, че описаните по-долу лични предпазни средства (ЛПС): Нитрил черни ръкавици за еднократна употреба **подпис**
CZE Prohlašujeme, že níže popsány nový OOP: Rukavice na jedno použití, nitril, černé, vyztužené
DAN Vi erklærer hermed, at følgende beskrevne nye PVM (personlige værnemidler): Engangshandske Nitril sort, forstærket
DUT We verklaren hierbij, dat het navolgend beschreven nieuwe PBM: Wegwerphandschoenen nitril zwart, extra sterk
ENG We hereby declare that the new PPE (Personal Protective Equipment) described below : Disposable Gloves Nitrile black, reinforced
FRE Par la présente, nous déclarons que le nouvel EPP décrit ci-après : Gants jetables en nitrile noirs, renforcés
HRV Ovime putem izjavljujemo da je navedeno sukladno PSA: Jednokratne rukavice Nitril crne, ojačane
HUN Kizárólagos felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy a következőkben ismertetett új személyes védőfelszerelés: Egyszer használatos nitril kesztyű, erősített
ITA Dichiariamo che il nuovo DPI descritto di seguito: Guanti monouso nitrile nero, rinforzati
POL Niniejszym oświadczamy, że niżej wymieniony nowy środek ochrony indywidualnej: Rękawice jednorazowe nitrylowe, czarne, wzmacniane
POR Declaramos que, bajo nuestra responsabilidad exclusiva, el EPI nuevo descrito más abajo: Luvas de nitrilo pretas reforçadas
RUM Declărăm că următorul EPI: Mănuși de unică folosință Top-Grip
SLO Prehlasujemo, že nižšie popísaný nový OOP: Jednorázové nitrilové rukavice, čierne, zosilnené
SLV Izjavljamo, da spodaj opisana nova OZO: Rokavice za enkratno uporabo Nitril črne, ojačane
SPA Declaramos que, bajo nuestra responsabilidad exclusiva, la PSA descrito más abajo: Guantes de nitrilo negro reforzados
SWE Intygat härmed, att nedanstående ny beskriven personskyddsutrustning: Engångshandske Nitril svart, förstärkt
TUR Biz burada, aşağıdaki yeni PSA- açıklamaktayız: Tek kullanımlık Nitril siyah takviyeli

Artikel-Nr.: 5405Z 260 1,5405Z 260 2,5405Z 260 3,5405Z 260 4,5405Z 260 5

BUL Артикулен №:
CZE Model:
DAN Model:
DUT Model:
ENG Models: / Article-No.:
FRE Modèle: / Code Art.:
HRV Model: / Br. artikla:
HUN Modell:
ITA Modello: / No articolo:
POL Model: / nr artykułu:
POR Nº de artigo:
RUM Model:

SLO Model číslo:
SLV Model:
SPA Nº de artículo:
SWE Modell:
TUR Seri Nr: / -Alan:

übereinstimmt mit den Bestimmungen der (den) Richtlinie(n) 2016/425/EU

BUL е в съответствие с разпоредбите на Директивата(те)
CZE odpovídá ustanovením směrnic(e)
DAN stemmer overens med bestemmelserne i retningslinje
DUT conform de bepalingen van richtlijn(en) is
ENG complies with the provisions of the Directive(s)
FRE correspond aux dispositions de la (des) directive(s)
HRV u skladu sa odredbom smjernica
HUN megfelel ezen irányelv(ek) előírásainak
ITA è conforme alle disposizioni della (delle) direttiva (e)
POL jest zgodny z postanowieniami dyrektywy (dyrektyw)
POR está conforme com tudo o disposto na(s) diretiva(s)
RUM este în conformitate cu prevederile directivei (lor)
SLO je v súlade s ustanovením smernice
SLV je v skladu z določbami smernic
SPA está conforme con todo lo dispuesto en la(s) directiva(s)
SWE överensstämmer med bestämmelserna i direktivet
TUR belirlenen ilkelere göre uyumaktadır

sowie der (den) harmonisierten Norm(en) und der (den) technischen Norm(en) EN ISO 374-1:2016+A1:2018, EN ISO 374-5:2016, EN 420:2003+A1:2009.

BUL и на хармонизирания(те) стандарт(и) и на техническия(те) стандарт(и).
CZE jakož i harmonizované/ým normě/ám a technické/ým normě/ám.
DAN samt den harmoniserede norm og den tekniske norm.
DUT alsmede van de geharmoniseerde norm(en) en van de technische norm(en).
ENG as well as with the harmonized standard(s) and the technical standard(s).
FRE ainsi qu'à la (aux) norme(s) harmonisée(s) et à la (aux) norme(s) technique(s).
HRV isto kao i sa harmoniziranim normom, te tehničkim normama.
HUN valamint a(z) harmonizált szabvány(ok) és a(z) műszaki szabvány(ok) előírásainak.
ITA Non che la (le) norma (e) armonizzata (e) e standard tecnico.
POL jak również z normą zharmonizowaną / normami zharmonizowanymi oraz normą techniczną / normami technicznymi.
POR tanto como com a(s) norma(s) harmonizada(s) e a(s) norma(s) técnica(s).
RUM precum și cu standardul armonizat și normele tehnice.
SLO rovnako ako harmonizovaná norma / harmonizované normy a technická norma / technické normy.
SLV kot tudi harmoniziranimi normami in tehničnimi normami.
SPA tanto como con la(s) norma(s) armonizada(s) y la(s) norma(s) técnica(s).
SWE den harmoniserade standarden och den tekniska standarden.
TUR Uyumlaştırılmış normlar ve de teknik.

Die notifizierte Stelle ASOCIACIÓN DE INVESTIGACIÓN DE LA INDUSTRIA TEXTIL (Kenn-Nr.: 0161) hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung Nr. 19/1306/00/0161 ausgestellt. PSA der Kategorie: Kat. III.

BUL Нотифицираният орган (Пер.№) е провел ЕС-изпитание за сертифициране (Модул Б) и е издал ЕС-сертификат за изпитване: № ЛПС категория:
CZE Notifikovaná osoba (č.:) provedla přezkoušení typu ES (modul B) a vystavila certifikát ES o přezkoušení typu č. OOP kategorie:
DAN det notificerede sted (Kenn-Nr.) har gennemført EU-Typekontrol (Modul B) og udstedt EU-typekontrolattest nr. Kategori:
DUT De erkenningsinstantie (Ident-Nr.:) heeft de EU-bouwsteekproeftest (Module B) uitgevoerd en het EU- bouwtestcertificaat Nr. toegekend. PBM uit categorie:
ENG The notified body (ref. no.) has carried out the EU-type approval (module B) and issued the EU-type approval certificate no. PSA of the category:
FRE L'organisme notifié (Identifiant n°:) a effectué le contrôle de prototype (module B) et établi l'attestation d'examen de type n°. EPP de catégorie:

- HRV** Ovlaštena tvrtka (Br.tvrtke) je provela EU-certifikaciju i provjeru (Modul B) te izdala EU-certifikat br. PSA navedene kategorije:
- HUN** A tanúsító szervezet (azonosító szám:) elvégezte az EU-típusvizsgálatot (B modul) és kiadta az EU-típusvizsgálati tanúsítvány számot. Személyes védőfelszerelés kategória:
- ITA** L'organismo notificato (no. rif. :) ha effettuato l'esame di costruzione-UE del modello originale (modulo B) e rilasciato il no. del certificato di esame di costruzione-UE. Categoria del DPI:
- POL** Notyfikowana jednostka (nr akredyt. :) wykonała badanie typu produktu WE (moduł B) i wystawiła certyfikat badania typu produktu WE. Środki ochrony indywidualnej kategorii:
- POR** O organismo notificado (nº de identificação) realizou o exame CE de tipo (módulo B) e expediu o certificado de exame CE de tipo com nº. Categoria de EPI:
- RUM** Ovlaštena tvrtka (Br.tvrtke) je provela EU-certifikaciju i provjeru (Modul B) te izdala EU-certifikat br. PSA navedene kategorije:
- SLO** Notifikovaný orgán (identifikačné číslo:) vykonal EÚ typovú skúšku (modul B) a vystavil EÚ certifikát stromového typu. PSA kategórie:
- SLV** Priglašeni organ št.: je izvedlo ES-Preizkus (Modul B) in je izstavilo potrdilo št. OVO kategorije:
- SPA** El organismo notificado (nº de identificación) ha realizado el examen CE de tipo (modulo B) y ha expedido el certificado de examen CE de tipo con nº. Categoría de EPI:
- SWE** Det anmälda organet (Ref. :), har EU - typkontroll (modul B) genomfört och EU - typintyget som har utfärdats med Nr. PSA kategori:
- TUR** İşaretli yer (Tanim-No. :) EU-Örnek yapı kontrol (Modül B) tarafından gerçekleştirilmiştir ve Örnek yapı kontrol belgesi No. ile yayılanmıştır. PSA kategorisi:

Die PSA unterliegt dem Konformitätsbewertungsverfahren Konformität mit dem Baumuster auf der Grundlage einer Qualitätssicherung bezogen auf den Produktionsprozess (Modul D) unter Überwachung der notifizierten Stelle
ASOCIACIÓN DE INVESTIGACIÓN DE LA INDUSTRIA TEXTIL (Kenn-Nr.: 0161).

- BUL** ЛПС са обект на процедури за оценка на съответствието, съответствие на модела, основаващо се на осигуряване на качество, отнесено към производствения процес (модул D) под наблюдение на нотифицирания орган (Per №:)
- CZE** OOP podléhají postupu hodnocení shody se schváleným typem na základě zajištění jakosti ohledně výrobního procesu (modul D) za dohledu notifikované osoby (č. :).
- DAN** PVM er underlagt konformitetsvurderingsprocedure konformitet med test af grundlaget for en kvalitetssikring med henblik på produktionsprocessen (Modul D) under overvågning af teststedet (Kenn-Nr.).
- DUT** De PBM voldoet aan de conformiteitsbepalingsmethode middels het bouwsample op grond van een kwaliteitscontrole gericht op het productieproces (Module D) onder toezicht van de erkenningsinstantie (Ident-Nr. :).
- ENG** The PSA is subject to conformity assessment procedures, type conformity based on a quality assessment relative to the production process (module D) under supervision of the notified body (ref. no.).
- FRE** L'EPP est soumis à la procédure d'évaluation de conformité « Conformité au Prototype sur la base d'une assurance qualité liée au procédé de fabrication (module D) » sous la surveillance d'un organisme notifié (Identifiant n°:).
- HRV** PSA je podložna provjeri usklađenosti sa uzorkom na osnovi osiguranja kvalitete u odnosu na procese proizvodnje (Modul D) putem ovlaštene tvrtke (Br.tvrtke).
- HUN** A személyes védőfelszerelés tárgyát képezi a termelési folyamatra (Modul D) vonatkozó minőségbiztosításon alapuló típusmegfelelés megfelelőség-kiértékelési eljárásnak a tanúsítóhely felügyelete alatt (Kenn-Nr. :).
- ITA** Il DPI è soggetto a procedure di valutazione della conformità Conformità al modello originale basata sul controllo produzione interno controllo ufficiale sul prodotto a intervalli casuali (modulo C2) da parte dell'organismo notificato (Rif. :).
- POL** Środki ochrony indywidualnej podlegają procedurze oceny zgodności, zgodność z typem produktu na podstawie wewnętrznej kontroli produkcji z kontrolowanymi badaniami produktu w nieregularnych odstępach (Moduł C2) przez notyfikowaną jednostkę (nr akredyt. :).
- POR** O EPI está sujeito ao procedimento de avaliação da conformidade "Conformidade com o tipo baseada na asseguaração da qualidade do processo de produção (módulo D)" sob a supervisão do organismo notificado (nº de identificação).
- RUM** PSA je podložna provjeri usklađenosti sa uzorkom na osnovi interne provjere kvaliteta sa nadgledanom kontrolom proizvoda u nejednakim vremenskim razmacima putem ovlaštene tvrtke (Br.tvrtke).
- SLO** PSA je predmetom procesa posudzovanja zhody s konštrukčným vzorom na základe zabezpečenia kvality výrobného procesu (modul D) pod dohl'adom notifikovaného orgánu (identifikačné číslo :).
- SLV** OVO je podvržena postopkom vrednotenja skladnosti s preizkušnim tipom na osnovi zagotavljanja kvalitete nanašajoč se na proizvodni proces (Modul D) pod nadzorom priglašenega organa št. :
- SPA** El EPI está sujeto al procedimiento de evaluación de la conformidad "Conformidad con el tipo basada en el aseguramiento de la calidad del proceso de producción (módulo D)" bajo la supervisión del organismo notificado (nº de identificación).
- SWE** PSA är föremål för bedömning av överensstämmelse med typmodell som grundar sig på kvalitetssäkring av produktionen (modul D) under övervakande av det anmälda organ (Ref. :).

TUR PSA, Uygunluk değerlendirme prosedürünü, temelde bir numunenin, Kalite güvence gözetimindeki üretim sürecini (Modul D) işaretli yer (Tanim-Nr. :) kabul eder.

Datum: 29.07.2019/ Unterzeichnet für und im Namen von:

BUL Дата: / Подписано за и от името на:

CZE Datum: / Podepsáno za a jménem:

DAN Dato: / underskrevet for og i navn fra:

DUT Datum: / ondertekend voor en uit naam van:

ENG Date: / signed for and on behalf of:

FRE Date: / Signé pour et au nom de:

HRV Nadnevak: / Potpisano za i u ime od:

HUN Dátum: / Aláírással a kérelmező nevében ellátta:

ITA Data: / Firmato in nome e per conto di:

POL Data: / Podpisal za i w imieniu:

POR Data: / Assinado por e em nome de:

RUM data: / semnat pentru și în numele:

SLO dátum: / podpísané za a v mene:

SLV datum: / podpisano za in v imenu od:

SPA Fecha: / Firmado por y en nombre de:

SWE Datum: / Undertecknat för och på uppdrag av:

TUR Tarih: / ilgili kişi tarafından belirtilen amaç için imzalanmıştır:



Theo Förch GmbH & Co.KG, Neuenstadt

ppa. Karl Wahl

Geschäftsbereichsleiter Einkauf/Produktmanagement Kfz

Head of Business Unit Procurement/Product Management Automotive